



Claviers ACL et DEL 16-Zones



1689
Clavier DEL 16-Zone



1641
Clavier ACL

Manuel de l'Usager

P ▲ R ▲ D O X[®]
S Y S T È M E D E S É C U R I T É

TABLE DES MATIÈRES

1.0 Introduction	3
2.0 Fonctionnement de base.....	4
2.1 Voyants Lumineux du Clavier.....	4
2.2 Feed-back Visuelle.....	5
2.3 Feed-back Audible	6
2.4 Affichage de la Mémoire d'Alarmes.....	6
2.5 Liste d'Événements	7
2.6 Affichage des Défectuosités.....	8
2.7 Répartition	12
3.0 Programmation des codes d'accès.....	14
3.1 Code Maître du Système.....	14
3.2 Codes Maître.....	14
3.3 Code de Contrainte	15
3.4 Programmation des Codes d'Usager	15
4.0 Armement et désarmement.....	17
4.1 Délai de Sortie.....	17
4.2 Désarmement et Désactivation d'une alarme	17
4.3 Armement Régulier	18
4.4 Armement Partiel.....	18
4.5 Armement Forcé.....	20
4.6 Contournement Manuel de Zones	21
4.7 Touche Rapides D'armement.....	23
4.8 Armement à l'aide d'un Interrupteur à Clé.....	25

4.9 Armement Automatique	25
5.0 Caractéristiques additionnelles	27
5.1 Programmation des Zones Carillon	27
5.2 Sourdine du Clavier	28
5.3 Alarmes de Panique	29
5.4 Programmation de l'Horloge.....	29
5.5 PGM (Sorties de Fonctions Programmables).....	29
5.6 Touche de Fonction Rapide.....	30
5.7 Réglages du Clavier	31
6.0 Alarmes d'incendie.....	32
7.0 Vérification et entretien.....	36
8.0 Paramètres du système	37
9.0 Annexe A	43

1.0 INTRODUCTION

Nous tenons à vous remercier d'avoir choisi le **Système de Sécurité Spectra** de **Paradox**. En comblant de façon fiable tous vos besoins en matière de sécurité, le Système de Sécurité Spectra vous procurera la tranquillité d'esprit. Et cela ne s'arrête pas là, puisque ce système peut faire beaucoup plus. En fait, le Système Spectra peut également réaliser vos rêves de domotique tels que de contrôler votre porte de garage, vos systèmes d'éclairage et de chauffage, de contrôler la température ambiante et plus encore. Pour bénéficier de tous les avantages que peut vous procurer votre Système Spectra, n'hésitez pas à consulter votre installateur.

Ce système de sécurité de technologie avancée vous offre la simplicité d'une protection efficace sans que vous ayez à mémoriser des codes complexes et embarrassants. Le système est composé d'un Panneau de Contrôle Spectra, de un ou plusieurs Claviers Spectra et de dispositifs de détection variés (i.e. détecteurs de mouvement, contacts de porte, etc.) et d'une variété de dispositifs d'avertissement (i.e. cloches, sirènes, etc.).

Les attrayants et conviviaux **Claviers à DEL Spectra 1689** et à **ACL Spectra 1641** vous permettent d'accéder facilement aux fonctions de votre système et de visualiser d'un simple coup d'œil rapide les états de ce dernier. Étant donné que toutes les opérations qui ont trait à votre système seront exécutées et affichées via le clavier, nous vous recommandons fortement de lire attentivement ce manuel et de demander à votre installateur de vous expliquer les fonctions de base de votre système.

2.0 FONCTIONNEMENT DE BASE

Le *Clavier à DEL Spectra 1689* et le *Clavier à ACL Spectra 1641* fonctionnent de la même manière mais affichent les états du système de façon différente. Cette section vous permettra de vous familiariser avec ces claviers.

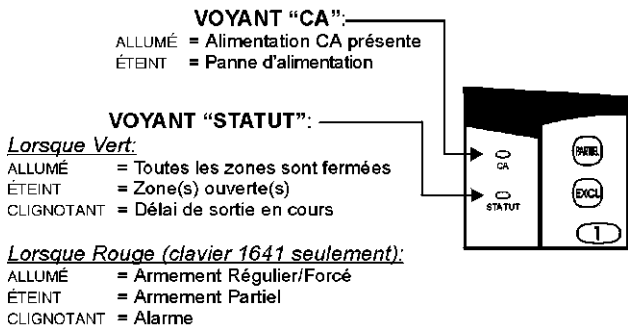


Plusieurs des caractéristiques de votre système doivent être activées par votre installateur. Si une caractéristique n'est pas programmée, le clavier émet un bip de rejet et l'opération est annulée. Pour plus de détails, référez-vous à la section 8.0 "Paramètres du Système".

2.1 VOYANTS LUMINEUX DU CLAVIER

Tel que décrit à la Figure 2.1, l'état de chacun des voyants des claviers *Spectra* représente une condition spécifique de votre système.

Figure 2.1: Vue d'ensemble des Voyants Lumineux



2.2 FEED-BACK VISUELLE

2.2.1 Pour le Clavier à DEL Spectra 1689

Tel que décrit à la Figure 2.2, les numéros et les symboles de l'écran du clavier indiquent l'état de votre système.

Figure 2.2: Vue d'ensemble du clavier à DEL 1689

VOYANTS "ARM" (rouge):
(Pour l'armement Régulier
ou Forcé)

ARM 1 pour la Partition 1
ARM 2 pour la Partition 2

ALLUMÉ = Partition armée
ÉTEINT = Partition désarmée
CLIGNOTANT = Partition en
alarme

Voyants "PARTIEL" (rouge):
(Pour l'armement Partiel ou
Instant)

PARTIEL 1 pour la Partition 1
PARTIEL 2 pour la Partition 2
ALLUMÉ = Partition armée
ÉTEINT = Partition désarmée

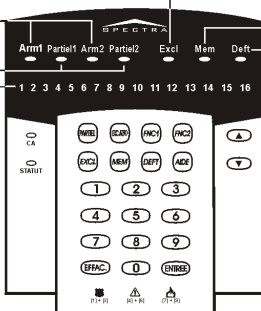
Affichage des Zones:

Les numéros [1] à [16]
correspondent respectivement
aux zones 1 à 16. Lorsque
allumées, les zones sont
ouvertes ou violées.

(DEFT) Affichage des défauts
ALLUMÉE = défaut(s) présente(s)

(MEM) Affichage de la Mémoire d'Alarme
ALLUMÉE = Alarme(s) déclenchée(s)

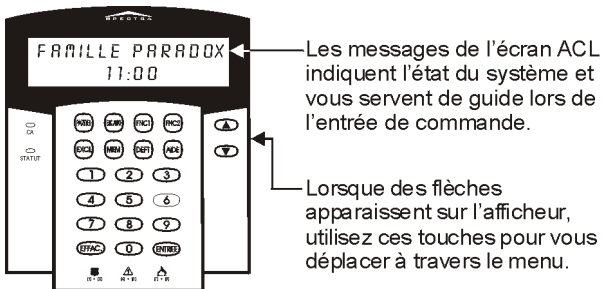
(EXCL) Contournement de zones
ALLUMÉE = Zone(s) contournée(s)



2.2.2 Pour le Clavier à ACL Spectra 1641

L'ACL (affichage à cristaux liquides) est un écran qui affiche des messages de 32 caractères qui peuvent être modifiés par votre installateur de façon à ce qu'ils s'adaptent aux besoins de votre système.

Figure 2.3: Vue d'ensemble du Clavier à ACL 1641



Les messages de l'écran ACL indiquent l'état du système et vous servent de guide lors de l'entrée de commande.

Lorsque des flèches apparaissent sur l'afficheur, utilisez ces touches pour vous déplacer à travers le menu.

2.3 FEED-BACK AUDIBLE

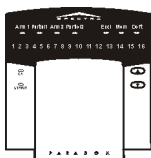
Lorsque vous entrez de l'information au clavier, ce dernier vous guide à l'aide de tonalités "bip". Vous devriez vous familiariser avec ces deux tonalités:

Bip de confirmation: Lorsqu'une opération (i.e. armement/désarmement) est effectuée avec succès ou lorsque le système commute dans un nouvel état/mode, le clavier émet une tonalité "bip" intermittente ("BIP-BIP-BIP-BIP").

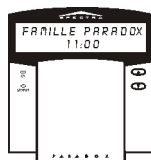
Bip de rejet: Lorsque le système revient à l'état précédent ou lorsqu'une fonction est incorrectement entrée, le clavier émet une tonalité "bip" continue ("BIIIIIIIP").

2.4 AFFICHAGE DE LA MÉMOIRE D'ALARMES

Toutes les zones qui ont provoqué une alarme seront enregistrées en mémoire. Le système effacera le contenu de la Mémoire d'Alarmes chaque fois que le système sera armé.



Pour le Clavier à DEL Spectra 1689: Si une alarme a été déclenchée sur une zone, le symbole **[MEM]** sera allumé. Après avoir désarmé le système, appuyez sur la touche **[MEM]** pour faire allumer tous les numéros qui correspondent aux zones qui étaient en alarme. Pour quitter l'Affichage de la Mémoire d'Alarmes, appuyez sur la touche **[EFFAC.]**.



Pour le Clavier à ACL Spectra 1641: Si une alarme a été déclenchée sur une zone, le message "Zone(s) Mémoire **[MEM]** pour voir" apparaît sur l'écran ACL. Après avoir désarmé le système, appuyez sur la touche **[MEM]** et utilisez les touches **[▲]** ou **[▼]** pour visualiser les zones sur lesquelles une alarme a été déclenchée. Pour quitter l'Affichage de la Mémoire d'Alarmes, appuyez sur la touche **[EFFAC.]**.

2.5 LISTE D'ÉVÉNEMENTS (Pour le Clavier ACL seulement)

La Liste d'Événements enregistrera toutes les actions qui se produisent dans le système.

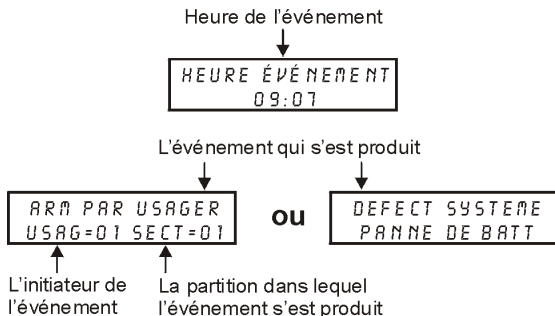
Comment puis-je visualiser la Liste d'Événements?

1. Appuyez sur la touche **[MEM]**
2. Appuyez sur la touche **[FNC2]**
3. Utilisez les touches **[▲]** ou **[▼]** pour vous déplacer à travers les Écrans d'Événement
4. Pour quitter, appuyez sur la touche **[EFFAC.]** deux fois

Chaque événement qui se présente dans le système génère deux Écrans d'Événement (voir la Figure 2.4). Lorsque vous accédez à la

Liste d'Événements, l'heure à laquelle l'événement a eu lieu et le type d'événement qui a eu lieu défile à l'écran. Lorsque vous appuyez sur la touche [▼], la paire d'écrans suivante défile.

Figure 2.4: Exemple d'Écrans d'Événement



2.6 AFFICHAGE DES DÉFECTUOSITÉS

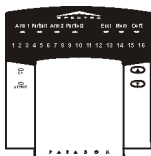
Votre système d'alarme supervise continuellement quatorze conditions de défauts possibles. La majorité de ces conditions peuvent être directement rapportée à votre poste de télésurveillance.



Nous vous recommandons fortement d'aviser votre Compagnie de Sécurité de la défektivité afin de leur permettre de corriger la situation.



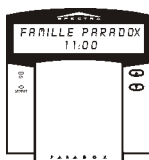
Le Clavier peut être programmé pour émettre une tonalité "bip" à toutes les 5 secondes chaque fois qu'une nouvelle condition de défauts est détectée. Pour arrêter la "Tonalité de Défektivité", appuyez sur la touche [DEFT].



Pour le Clavier à DEL Spectra 1689: Lorsqu'une condition de défectuosité se présente, le symbole [DEFT] s'allume.

Comment puis-je accéder à l'Affichage des Défectuosités?

1. Appuyez sur la touche [DEFT]
Le symbole [DEFT] clignotera et les numéros correspondant aux défectuosités s'allumeront.
2. Lisez la description correspondant à la défectuosité de la Liste des Défectuosités. Si aucune instruction n'est donnée, contactez votre Compagnie de Sécurité pour du service.
3. Pour quitter, appuyez sur la touche [EFFAC.]



Pour le Clavier à ACL Spectra 1641: Le message "Défect. Système [DEFT] pour voir" apparaît sur l'afficheur.

Comment puis-je accéder à l'Affichage des Défectuosités?

1. Appuyez sur la touche [DEFT]
Le message "Affich Défect Défect Système" apparaîtra sur l'afficheur.
2. Utilisez les touches [▲] ou [▼] pour visualiser les défectuosités. Consultez la description correspondant à la défectuosité de la Liste des Défectuosités. Si aucune instruction n'est donnée pour corriger le problème, contactez votre Compagnie de Sécurité pour obtenir du service.
3. Pour quitter, appuyez sur la touche [EFFAC.]

Liste des Défectuosités

Une fois que vous avez appuyer sur la touche [DEFT]:
Sur le Clavier à DEL Spectra 1689, les numéros [1] à [16] qui correspondent aux défectuosités s'allument. Sur le Clavier ACL Spectra 1641, les définitions des défectuosités apparaissent à l'écran.

[1] Batterie Faible ou Absente

La batterie de secours est débranchée ou a besoin d'être rechargée ou remplacée.

[2] Transmetteur Sans Fil, Pile Faible

La pile de un ou plusieurs transmetteurs sans fil est faible. Le voyant jaune du dispositif en défectuosité clignote.

[3] Panne d'Alimentation

Le système a détecté une perte d'alimentation CA. Cette défectuosité se présente généralement lors d'une panne électrique. Si cette défectuosité apparaît et qu'il n'y a pas de panne électrique, contactez votre Compagnie de Sécurité pour obtenir du service.

[4] Cloche/PGM2 Débranchée

Tout dispositif raccordé sur la sortie sirène ou la sortie PGM2 n'est plus raccordé à votre système d'alarme.

[5] Limite de Courant Sortie de Sirène

Durant une alarme, la sortie de sirène, qui utilise un circuit sans fusible, s'arrête automatiquement si le courant excède la valeur prédéterminée. Lorsque le système est désarmé, le courant de la sortie de sirène est coupé et le voyant de défectuosité peut s'éteindre. Cependant, si la situation n'est pas corrigée, la défectuosité peut réapparaître lors de l'alarme suivante.

[6] Limite de Courant Auxiliaire

La sortie auxiliaire, qui fournit l'alimentation aux accessoires de votre système d'alarme, utilise un circuit de protection sans fusible qui permet de prévenir les surcharges de courant sur le bloc d'alimentation et de l'arrêter automatiquement si le courant excède la valeur prédéterminée.

[7] Communicateur en Panne

Votre système d'alarme, si relié à un poste de télésurveillance, ne réussit pas à entrer en communication avec ce dernier.

[8] Perte de l'Heure

L'horloge de votre système d'alarme a besoin d'être reprogrammée. **Ceci est la seule défectuosité que nous vous recommandons de corriger vous-même.**

Pour reprogrammer l'horloge, appuyez sur la touche **[8]** après l'étape 2 dans *l'Affichage des Défectuosités* (voir "*Comment puis-je accéder à l'Affichage des Défectuosités?*" section 2.6) et entrez l'heure actuelle dans le mode 24 heures (i.e. 8:30PM = 20:30). Référez-vous également à *l'Annexe A*.

[9] Sabotage/Défectuosité de Câblage

Une condition de sabotage ou une défectuosité de câblage est présente sur une ou plusieurs zones.

Pour visualiser les zones qui sont en défectuosité, appuyez sur la touche **[9]** après avoir effectué l'étape 2 dans *l'Affichage des Défectuosités* (voir "*Comment puis-je accéder à l'Affichage des Défectuosités?*" section 2.6).

[10] Supervision Ligne Téléphonique

Le système n'a pas détecté la présence de la ligne téléphonique durant plus de 30 secondes.

[11] Défectuosité Zone d'Incendie

Un problème de câblage est présent sur la zone d'incendie.

[12] Module Manquant

Un module ne communique plus avec le système.

[13] Perte de Supervision, Transmetteur Sans Fil

Un transmetteur sans fil ne communique plus avec son récepteur ou ses piles ont été retirées.

Pour visualiser la zone sur laquelle les transmetteurs sans fil sont en défectuosité, appuyez sur la touche [MEM] après avoir effectué l'étape 2 dans *l'Affichage des Défectuosités* (voir "*Comment puis-je accéder à l'Affichage des Défectuosités?*" section 2.6).

[16] Clavier Défectueux

Si pour quelque raison que ce soit votre clavier ne communique plus avec votre système d'alarme, il émettra quatre tonalités "bip" consécutives à intervalles de 3 secondes. Pour arrêter la séquence de "bip", appuyez sur n'importe quelle touche du clavier. Une fois la communication rétablie, le clavier reprendra ses fonctions.

2.7 RÉPARTITION

Votre système **Spectra** est doté d'une caractéristique de répartition qui permet de diviser votre système d'alarme en deux partitions distinctes identifiées en tant que Partition 1 et Partition 2. La répartition peut être utilisée dans les installations où des systèmes de sécurité partagés sont plus pratiques comme par exemple dans le cas d'un bureau à domicile ou d'un entrepôt connexe à une aire de bureaux. Lorsque le système est réparti, chaque zone, chaque Code d'Usager et plusieurs autres caractéristiques de votre système

peuvent être assignées soit à la Partition 1, soit à la Partition 2 ou aux deux Partitions à la fois.



Si la répartition n'est pas utilisée dans votre système, toutes les zones, tous les Codes d'Usager et toutes les caractéristiques seront reconnues comme faisant partie de la Partition 1.

3.0 PROGRAMMATION DES CODES D'ACCÈS

Les Codes d'Accès sont des numéros d'identification personnelle qui vous permettent d'accéder à certains modes de programmation, d'armer ou de désarmer votre système ainsi que d'activer et de désactiver des sorties PGM.

Le système de sécurité **Spectra** supporte les codes suivants:

- 1 *Code Maître du Système*
- 2 *Codes Maîtres*
- 45 *Codes d'Usager* (incluant 1 Code de Contrainte)

Pour plus de détails concernant la façon dont chacun des Codes d'Accès peut armer ou désarmer le système, référez-vous à la section 8.0 *Paramètres du Système*.

3.1 CODE MAÎTRE DU SYSTÈME (par défaut: 123456)

Le Code Maître du Système peut armer ou désarmer toutes les Partitions à l'aide de l'une ou l'autre des méthodes décrites dans la présente section et peut créer, modifier ou supprimer des Codes d'Usager (voir section 3.4).

3.2 CODES MAÎTRE

Le *Code Maître 1* est assigné de façon permanente à la Partition 1 et peut être utilisé pour créer, modifier ou supprimer les *Codes d'Usager* (voir section 3.4) qui sont assignés à la Partition 1.

Le *Code Maître 2* est assigné de façon permanente à la Partition 2 (à moins que la répartition soit désactivée, alors le *Code Maître 2* est assigné à la Partition 1) et peut être utilisé pour créer, modifier ou supprimer les *Codes d'Usager* (voir section 3.4) qui sont assignés à la même Partition.



Les Codes Maîtres ne peuvent pas modifier ou supprimer les Codes d'Usager qui sont assignés aux deux Partitions. Seul le Code Maître du Système peut modifier ou supprimer les Codes d'Usager qui sont assignés aux deux Partitions.

3.3 CODE DE CONTRAINTE

Si vous êtes contraint d'armer ou de désarmer votre système, le fait d'entrer le *Code d'Accès* assigné à l'*Usager 048* armera ou désarmera le système et transmettra immédiatement une alarme silencieuse (Code de Contrainte) au poste de télésurveillance.



Doit être activé par votre installateur.

3.4 PROGRAMMATION DES CODES D'USAGER

Votre système peut utiliser des Codes d'Usager de 4 ou 6 chiffres (voir page 38). Chaque chiffre peut être une valeur entre 0 et 9. Les codes à six chiffres sont considérés comme étant plus difficiles à "déchiffrer" et procurent par conséquent un niveau de sécurité plus élevé. Évitez de choisir un code qui serait trop facile ou trop évident, tel que votre numéro de téléphone, votre numéro de porte ou encore un code comme 1234.

Comment puis-je programmer un Code d'Usager?

1. Appuyez sur [ENTREE]
2. Entrez votre [CODE MAÎTRE]
3. Entrez 3 chiffres [SECTION] (voir Tableau 1)
4. Entrez le nouveau [CODE D'ACCÈS] à 4 ou 6 chiffres
5. Pour quitter, appuyez sur [EFFAC.]

Comment puis-je supprimer un Code d'Usager?

1. Répétez les étapes 1 à 3 (voir ci-dessus)
2. Appuyez une fois sur la touche [EXC.AUTO] pour chacun des chiffres du Code d'Usager (4 ou 6 fois) jusqu'à ce que le clavier émette un bip de confirmation. Pour quitter, appuyez ensuite sur la touche [EFFAC.].

Pour le Clavier à DEL Spectra 1689, référez-vous également à l'**Annexe A**.

Table 10: Sections des Codes d'Usager

Section	Codes d'usager
[001]	Code d'usager 001 = <i>Code Maître du Système</i>
[002]	Code d'usager 002 = <i>Code Maître 1</i>
[003]	Code d'usager 003 = <i>Code Maître 2</i>
[004] à [047]	Code d'usager 004 à <i>Code d'usager 047</i>
[048]	Code d'usager 048 ou <i>Code Contrainte</i>

4.0 ARMEMENT ET DÉSARMEMENT

Bénéficiez pleinement de votre système **Spectra** en vous familiarisant avec les diverses méthodes d'armement.



Si votre système n'est pas réparti (section 2.7), il considère que tout se rapporte à la Partition 1.

4.1 DÉLAI DE SORTIE

Après avoir entré une séquence d'armement valide, une *Minuterie de Délai de Sortie s'amorce* et vous alloue suffisamment de temps pour quitter les lieux avant que le système s'arme. Lors du Délai de Sortie, le clavier peut émettre une tonalité.

4.2 DÉSARMEMENT ET DÉSACTIVATION D'UNE ALARME

Pour désarmer le système ou pour désactiver une alarme, entrez votre code d'accès. Votre installateur programmera des points désignés pour l'entrée, tels que la porte avant, avec une des deux *Minuteries de Délai d'Entrée*. Lors de l'ouverture d'un point d'entrée, le clavier émet une tonalité jusqu'à ce que vous désarmiez le système. Une alarme est déclenchée seulement lorsque le délai est écoulé et que le système n'a pas été désarmé. N'importe quel utilisateur peut désarmer une partition auquel ils ont été assignés, à l'exception des utilisateurs assignés à l'*Option Armement Seulement*. Pour désarmer des alarmes produites par une *Zone d'Incendie Retardée*, veuillez vous référer à la section 6.0.

Comment puis-je désactiver une alarme?

Entrez votre [CODE D'ACCÈS]

Comment puis-je désarmer le système?

Si vous devez désarmer un système armé en mode Partiel ou Instant, passez à l'étape 2.

1. Entrez par un point d'entrée désigné (i.e. porte avant).
2. Entrez votre [CODE D'ACCÈS]

SI VOUS AVEZ ACCÈS AUX DEUX PARTITIONS (voir section 2.7):

3. Appuyez sur la touche correspondant à la partition désirée ([1] ou [2]). Pour désarmer les deux partitions, appuyez sur l'autre touche après avoir entendu le bip de confirmation.

4.3 ARMEMENT RÉGULIER

Cette méthode arme toutes les zones de la partition sélectionnée.

Comment puis-je armer en Mode Régulier?

1. Fermez toutes les zones de la partition désirée.
2. Entrez votre [CODE D'ACCÈS]

SI VOUS AVEZ ACCÈS AUX DEUX PARTITIONS (voir section 2.7):

3. Appuyez sur la touche correspondant à la partition désirée [1] ou [2]. Pour les deux partitions, appuyez sur l'autre touche après le bip de confirmation.

Notez que si ces caractéristiques ont été programmées, l'Armement Régulier peut être activé à l'aide d'une *Touche Rapide* (voir section 4.7), d'un *Interrupteur à Clé* (voir section 4.8) ou l'Armement Automatique (voir section 4.9).

4.4 ARMEMENT PARTIEL

Cette méthode vous permet d'armer partiellement votre système et

de demeurer à l'intérieur des lieux tout en étant protégé. Les Zones Partielles sont des zones qui seront contournées lorsque le système sera armé en mode Partiel. Par exemple, pour être protégé durant la nuit, vous pourriez fermer les portes et les fenêtres de votre résidence sans toutefois fermer les détecteurs de mouvement.

Comment puis-je armer en mode Partiel?

1. Fermez toutes les zones de la partition désirée (à l'exception des *Zones Partielles*).
2. Appuyez sur la touche **[PARTIEL]**
3. Entrez votre **[CODE D'ACCÈS]**

SI VOUS AVEZ ACCÈS AUX DEUX PARTITIONS (voir section 2.7):

4. Appuyez sur la touche correspondant à la partition désirée **[1]** ou **[2]**.
Pour les deux partitions, appuyez sur l'autre touche après le bip de confirmation.

L'Armement Partiel peut également être activé à l'aide d'une *Touche Rapide* (voir section 4.7), d'un *Interrupteur à Clé* (voir section 4.8) ou *l'Armement Automatique* (voir section 4.9).

4.4.1 Armement Instant

Après avoir armé en mode Partiel et durant le Délai de Sortie, appuyez et maintenez enfoncée la touche **[PARTIEL]** durant 3 secondes. Vous devriez entendre un bip de confirmation qui indique que le système est maintenant armé en *Mode Instant*. Par conséquent, si une infraction a lieu sur l'une ou l'autre des zones armées, l'alarme sera instantanément déclenchée.

Si vous avez accès aux deux partitions:

Pour armer une partition en mode Instant

1. Appuyez sur la touche [PARTIEL]
2. Entrez votre [CODE D'ACCÈS]
3. Choisissez une partition
4. Maintenez enfoncée la touche [PARTIEL] durant 3 secondes

Pour armer les deux partitions en mode Instant

1. Appuyez sur la touche [PARTIEL]
2. Entrez votre [CODE D'ACCÈS]
3. Appuyez sur la touche [1]
4. Appuyez sur la touche [2]
5. Maintenez enfoncée la touche [PARTIEL] durant 3 secondes

4.5 ARMEMENT FORCÉ

L'Armement Forcé vous permet d'armer votre système rapidement sans avoir à attendre que toutes les zones du système soient fermées. Durant *L'Armement Forcé*, une *Zone Forcée* est considérée comme étant "désactivée" jusqu'à ce qu'elle soit refermée. Lorsque la zone est refermée, le système arme automatiquement la zone. *L'Armement Forcé* est généralement utilisé lorsqu'un détecteur de mouvement protège la zone où est installé un clavier. Par exemple, si vous désirez armer le système et que la *Zone Forcée* sur laquelle le détecteur de mouvement est relié est ouverte, le système vous permet tout de même d'armer.

Comment puis-je armer dans le mode Forcé?

1. Fermez les zones de la partition désirée (à l'exception des *Zones Forcées*)
2. Appuyez sur la touche [EXC.AUTO]
3. Entrez votre [CODE D'ACCÈS]

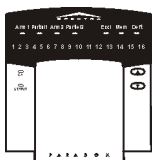
SI VOUS AVEZ ACCÈS AUX DEUX PARTITIONS (voir section 2.7):

4. Appuyez sur la touche correspondant à la partition désirée [1] ou [2].
Pour les deux partitions, appuyez sur l'autre touche après le bip de confirmation.

L'Armement Forcé peut également être activé à l'aide d'une *Touche Rapide* (voir section 4.7).

4.6 CONTOURNEMENT MANUEL DE ZONES

Le *Contournement Manuel de Zones* vous permet de programmer le système d'alarme afin qu'il ignore (désactive) des zones spécifiques lors de l'armement suivant l'entrée de cette programmation. Vous pouvez par exemple, si vous le désirez, ne pas mettre tout le système en fonction lorsque des travailleurs rénovent une partie de votre résidence. Une fois le système désarmé, les entrées de contournement sont effacées.



Pour le Clavier à DEL Spectra 1689: Lorsque des zones sont contournées, le symbole [EXC] s'allume.

Comment puis-je contourner des zones?

1. Appuyez sur la touche [EXCL]
2. Entrez votre [CODE D'ACCÈS] (Note 1 sur p. 23)
3. Faites allumer les numéros correspondant aux zones que vous désirez contourner en entrant les deux chiffres des numéros de zone. Par exemple, pour contourner la zone 1, entrez [0] ensuite [1]
4. Pour sauvegarder et quitter, appuyez sur la touche [ENTREE]

Pour annuler le contournement d'une zone, entrez de nouveau à l'étape 3 le numéro de la zone ou appuyez sur la touche [EXC.AUTO] pour effacer toutes les zones actuellement programmées.

Le *Contournement Manuel* peut également être activé à l'aide d'une *Touche rapide* (voir section 4.7).



Pour le Clavier ACL Spectra 1641: Lorsque des zones sont contournées, le message "Zone(s) exclue(s) [EXCL] pour voir" apparaît sur l'afficheur.

Comment puis-je contourner des zones?

1. Appuyez sur la touche [EXCL]
2. Entrez votre [CODE D'ACCÈS] (Note 1 sur p. 23)
3. Entrez les deux chiffres du numéro de la zone que vous désirez contourner ou utilisez les touches [▲] ou [▼] pour visualiser les descripteurs de zones. Lorsque le descripteur de la zone désirée apparaît à l'écran, appuyez sur la touche [EXCL] pour la contourner
4. Pour sauvegarder et quitter, appuyez sur la touche [ENTREE]

Pour annuler le contournement d'une zone qui vient d'être programmée, entrez de nouveau à l'étape 3 le numéro de la zone.

NOTE1: Si vous avez accès aux deux partitions, appuyez sur la touche qui correspond au secteur désiré ([1] ou [2]).

4.6.2 Rappel de Contournement

Une fois que le système est désarmé, les zones contournées sont rétablies mais toutefois conservées en mémoire. La caractéristique de *Rappel de Contournement* vous permet de rappeler le contenu de la mémoire de contournement. Cette procédure élimine le besoin de programmer de nouveau les zones que vous désirez contourner chaque fois que vous devez armer le système.

Comment puis-je activer le Rappel de Contournement?

1. Appuyez sur la touche [EXCL]
2. Entrez votre [CODE D'ACCÈS] (Note 1 sur p. 23)
3. Appuyez sur la touche [EXCL]
4. Appuyez sur la touche [ENTREE]

4.7 TOUCHE RAPIDES D'ARMEMENT

L'Armement par Touche Rapide vous permet d'armer le système sans que vous ayez à entrer votre code d'accès.

4.7.3 Touche Rapide d'Armement Régulier

Maintenez enfoncée la touche [ENTREE] durant 3 secondes (Note 1 sur p. 23) pour armer toutes les zones du secteur. Vous pouvez utiliser cette caractéristique afin de permettre à des individus spécifiques, tels que le personnel d'entretien ménager, d'armer le système sans qu'ils aient accès à aucune autre fonction du système. Pour plus de détails, référez-vous à la section 4.3 *Armement Régulier*.

4.7.4 Touche Rapide d'Armement Partiel

Maintenez enfoncée la touche [PARTIEL] durant 3 secondes (voir la Note 1 à la page 23) pour armer toutes les zones qui ne sont pas programmées avec l'assignation *Zone Partielle*. Pour plus de détails, référez-vous à la section 4.4 *Armement Partiel*.

4.7.5 Sortie Rapide

LORSQUE LE SYSTÈME EST DÉJÀ ARMÉ EN MODE PARTIEL, cette caractéristique vous permet de quitter les lieux déjà armés et de les laisser armés.

Quitter et Armer en Mode Partiel: Maintenez enfoncée la touche [PARTIEL] durant 3 secondes (voir la Note 1 à la page 23) pour amorcer le *Délai de Sortie* (voir section 4.1). Une fois le *Délai de Sortie* écoulé, le système revient en mode *d'Armement Partiel*.

Quitter et Armer en Mode Régulier: Maintenez enfoncée la touche [ENTREE] durant 3 secondes (voir la Note 1 à la page 23) pour amorcer le *Délai de Sortie* (voir section 4.1). Une fois le *Délai de Sortie* écoulé, le système commute en mode *d'Armement Régulier* (voir section 4.3).

Quitter et Armer en Mode Forcé: Maintenez enfoncée la touche [EXC.AUTO] durant 3 secondes (voir la Note 1 à la page 23) pour amorcer le *Délai de Sortie* (voir section 4.1). Une fois le *Délai de Sortie* écoulé, le système commute en mode *d'Armement Forcé* (voir section 4.5).

4.7.6 Touche Rapide d'Armement Forcé

Maintenez enfoncée la touche [EXC.AUTO] durant 3 secondes (voir la Note 1 à la page 23) pour contourner toutes les *Zones Forcées* qui sont ouvertes. Pour des détails sur l'*Armement Forcé*, référez-vous à la section 4.5.

4.7.7 Touche Rapide de Contournement

Maintenez enfoncée la touche [EXCL] durant 3 secondes (voir la Note 1 à la page 23) pour accéder au *Mode de Programmation de Contournement* (voir section 4.6).

4.8 ARMEMENT À L'AIDE D'UN INTERRUPTEUR À CLÉ

Un interrupteur à clé peut être utilisé pour armer ou désarmer le système. Un interrupteur à clé est assigné à une partition spécifique et est programmé pour armer en *Mode Partiel* (voir section 4.4) ou en *Mode Régulier* (voir section 4.3). Un interrupteur à clé peut être à action maintenue ou momentanée.

Pour armer le système à l'aide d'un interrupteur à clé à action maintenue, placez l'interrupteur en position "en fonction". Pour désarmer le système, placez l'interrupteur en position "hors fonction".

Pour armer le système à l'aide d'un interrupteur à clé à action momentanée, placez brièvement l'interrupteur en position "en fonction" et replacez le ensuite à la position "hors fonction". Pour désarmer le système, répétez cette procédure.

4.9 ARMEMENT AUTOMATIQUE

Le système d'alarme **Spectra** peut être programmé pour s'armer automatiquement lors des deux conditions suivantes.

4.9.8 Armement Automatique sur Horaire

Le système d'alarme peut s'armer automatiquement à une heure spécifique quotidiennement.

Comment puis-je régler l'heure de l'armement automatique?

1. Appuyez sur la touche [ENTREE]
2. Entrez votre [CODE MAÎTRE]
3. Entrez [101] pour la Partition 1 ou [102] pour la Partition 2
4. Entrez [L'HEURE] désirée
Exemple: 6:15PM = 18:15

Pour le **Clavier à DEL Spectra 1689**, référez-vous également à l'**Annexe A**.



Un Délai de Sortie de 60 secondes (voir section 4.1) sera amorcé avant que le système soit armé. Vous pouvez annuler l'Armement Automatique durant ce délai en entrant votre code d'accès.

4.9.9 Armement Automatique “Aucun Mouvement”

Votre système peut être programmé pour s'armer et/ou transmettre un rapport à votre poste de télésurveillance si aucune activité n'est détectée dans la partition pour une période de temps spécifique. Cette caractéristique est particulièrement utile lorsqu'elle est utilisée pour assurer la protection de personnes âgées, d'individus ayant des problèmes de santé chronique ou de personnes vivant seules.

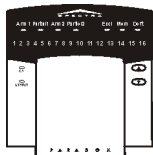
5.0 CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES



Si votre système est muni de plusieurs claviers, vous devez programmer séparément les caractéristiques "Zone Carillon" et "Sourdine du Clavier" pour chacun d'eux. Si votre système subit une perte d'alimentation totale, vous devez reprogrammer ces caractéristiques.

5.1 PROGRAMMATION DES ZONES CARILLON

Lorsqu'une zone est programmée avec l'option *Carillon* et qu'une ouverture survient sur cette zone, le clavier émet un timbre sonore pour vous en avertir.



Pour le Clavier à DEL Spectra 1689:

Comment puis-je activer l'option Carillon des Zones?

1. Appuyez et maintenez la touche **[9]** enfoncée durant 3 secondes
2. Allumer les numéros correspondant aux zones dont vous désirez activer l'option Carillon en entrant les deux chiffres du numéro des zones. Par exemple, pour activer le Carillon de la zone 2, entrez **[0]** ensuite **[2]**
3. Pour sauvegarder et quitter, appuyez sur **[ENTREE]**

Pour enlever l'option carillon d'une zone, entrez de nouveau à l'étape 2 le numéro de la zone de façon à ce qu'il s'éteigne ou appuyez sur **[EXC.AUTO]** pour annuler le carillon de toutes les zones programmées avec cette option. Lors de la programmation des Zones Carillon, après avoir appuyez et maintenue la touche **[9]** enfoncée, les symboles **[ARM1]**, **[PARTIEL1]**, **[ARM2]**, **[PARTIEL2]**, **[EXCL.]**, **[MEM]**, et

[DEFT] clignotent et tout les numéro des zones dont l'option Carillon est déjà programmée s'allument. L'option Carillon n'est pas programmée sur les zones dont le numéro est éteint.



Pour le *Clavier à ACL Spectra 1641*:

Comment puis-je activer l'option Carillon des Zones?

1. Appuyez et maintenez la touche **[9]** enfoncée durant 3 secondes
2. Entrez les deux chiffres du numéro de la zone désirée ou utilisez les touches **[▲]** ou **[▼]** pour visualiser les zones. Lorsque la zone désirée apparaît à l'écran, appuyez sur la touche **[FNC1]** pour activer le carillon de cette zone
3. Pour sauvegarder et quitter, appuyez sur **[ENTREE]**

Pour enlever l'option carillon d'une zone, entrez de nouveau à l'étape 2 le numéro de zone à deux chiffres (i.e. pour enlever l'option Carillon de la zone 2, entrez **[0]** ensuite **[2]**) ou appuyez sur **[FNC1]** lorsque la zone contournée apparaît à l'écran.

5.2 SOURDINE DU CLAVIER

Lorsque la sourdine est activée, le clavier émet seulement des bips de confirmation, des bips de rejet et une tonalité lorsqu'une touche est enfoncée. Par conséquent, le clavier n'émet aucune tonalité lorsqu'une alarme est présente. Pour activer ou désactiver la sourdine du clavier, maintenez enfoncée la touche **[EFFAC.]** durant 3 secondes. Si le clavier émet un bip de confirmation, cela indique que l'option Sourdine est activée pour ce clavier. Si le clavier émet un bip de rejet, cela indique que cette option est désactivée.

5.3 ALARMES DE PANIQUE

En cas d'urgence, le système **Spectra** peut fournir trois alarmes paniques qui peuvent immédiatement générer une alarme lorsque vous maintenez enfoncée durant trois secondes une combinaison de deux touches spécifiques. Trois combinaisons de touches peuvent être programmées dans votre système. Selon vos besoins, ces alarmes peuvent être programmées pour générer une alarme audible (cloche ou sirène) ou une alarme silencieuse et peuvent dans les deux cas transmettre un signal à votre poste de télésurveillance. Par exemple, les touches [1] et [3] pourrait signifier "contactez la police" ou toute autre signification selon vos exigences.

Appuyez & maintenez les touches [1] et [3] pour la police.

Appuyez & maintenez les touches [4] et [6] pour une alarme médicale.

Appuyez & maintenez les touches [7] et [9] pour une alarme d'incendie.

5.4 PROGRAMMATION DE L'HORLOGE (HEURE)

Comment puis-je régler l'horloge du système?

1. Appuyez sur la touche [ENTREE]
2. Entrez votre [CODE MAÎTRE]
3. Entrez [100]
4. Entrez [L'HEURE] désirée
Exemple: 6:15PM = 18:15
5. Appuyez sur la touche [EFFAC.]

Pour le Clavier à DEL Spectra 1689 référez-vous également à l'**Annexe A**.

5.5 PGM (SORTIES DE FONCTIONS PROGRAMMABLES)

Votre système **Spectra** peut être muni de une ou plusieurs sorties de

fonctions programmables (PGM). Lorsqu'un événement ou une condition spécifique se présente dans le système, les sorties PGM peuvent être utilisées pour rétablir les détecteurs de fumée, activer le système d'éclairage de votre résidence ou de votre bureau, ouvrir/fermer la porte de garage et plus encore. Une sortie PGM peut également être programmée pour s'activer chaque fois que la touche **[FNC1]** est maintenue enfoncée durant 3 secondes.

5.6 TOUCHE DE FONCTION RAPIDE

Pour répondre aux requêtes de votre installateur ou de votre poste de télésurveillance, vous pourriez avoir à exécuter une des fonctions suivantes. Appuyez:

5.6.1 Rapport de Vérification

[ENTREE] + [CODE MAÎTRE] + [MEM]

Si votre système est relié à un poste de télésurveillance, cette séquence transmettra un code de rapport de vérification au poste de télésurveillance.

5.6.2 Appeler l'Ordinateur

[ENTREE] + [CODE MAÎTRE] + [EXCL]

Amorce une procédure d'appel avec le poste de télésurveillance en utilisant le logiciel Winload.

5.6.3 Répondre à l'Ordinateur

[ENTREE] + [CODE MAÎTRE] + [EXC.AUTO]

Force votre système de sécurité à répondre à l'appel provenant de votre poste de télésurveillance qui utilise le logiciel Winload.

5.6.4 Annuler la Communication

[ENTREE] + [CODE MAÎTRE] + [PARTIEL]

Annule toute communication qui a été initiée avec le logiciel Winload.

5.7 RÉGLAGES DU CLAVIER (Pour le Clavier ACL seulement)

Vous pouvez modifier les réglages de l'écran ACL à votre convenance.

1. Appuyez et maintenez la touche **[6]** enfoncée durant 3 secondes
2. Choisissez un réglage. Appuyez sur:
 - [1]** Rétroéclairage: l'éclairage du clavier (7 est le plus brillant)
 - [2]** Contraste: intensité des caractères (7 est le plus foncé)
 - [3]** Défilement: durée entre les messages (7 est le plus lent)
3. Pour modifier, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]**
4. Pour sauvegarder, appuyez sur **[ENTREE]**
5. Retournez à l'étape 2 ou appuyez sur **[EFFAC.]** pour quitter

6.0 ALARMES D'INCENDIE

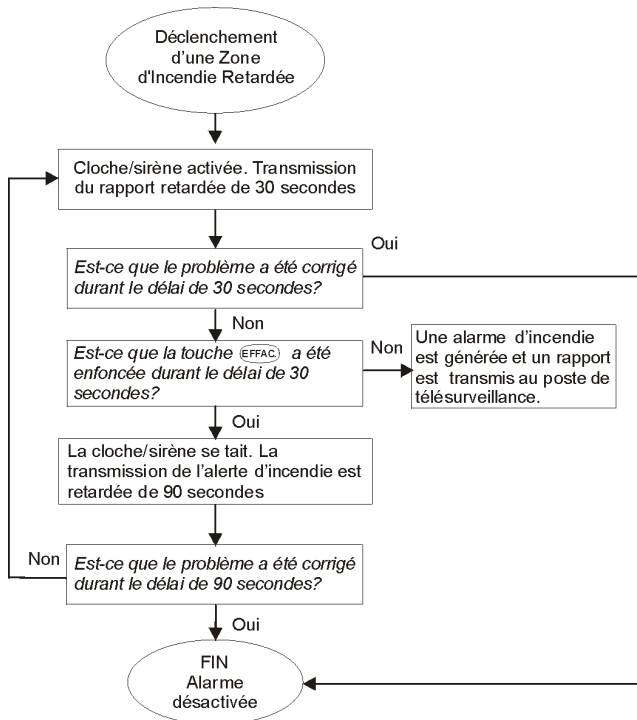
Pendant une alarme d'incendie, la cloche/sirène émet trois "cris" à intervalle de 2 secondes jusqu'à ce l'alarme soit rétablie ou que vous la fassiez taire en entrant un code d'accès valide. Si la zone en alarme est une *Zone d'Incendie Retardée*, le système attendra que le délai automatique se soit écoulé avant de contacter le poste de télésurveillance. Cette option permet de prévenir la transmission de fausses alarmes. Si aucune condition d'incendie n'est présente, contactez votre poste de télésurveillance immédiatement pour éviter que les pompiers se déplacent inutilement.

Comment dois-je procéder si une Zone d'Incendie Retardée a été déclenchée accidentellement?

1. Appuyez sur la touche **[EFFAC.]** dans les 30 secondes suivant le déclenchement de l'alarme
2. Tentez de corriger le problème
Si le problème persiste, l'alarme sonnera de nouveau.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **[EFFAC.]**

Ces étapes dicteront au système de retarder la transmission du rapport d'alarme d'incendie au poste de télésurveillance (pour plus de détails, voir la Figure 6.1).

Figure 6.1: Organigramme d'une Zone d'Incendie Retardée



Minimisez les risques d'incendie à la maison

Les trois causes d'incendie les plus communes:

- La principale cause à domicile aux États-Unis est la cuisson. C'est également la principale cause de blessures. Les incendies qui se déclarent dans la cuisine sont souvent le résultat d'un manque de surveillance ou d'une erreur humaine plutôt que d'une défaillance des équipements.
- La négligence des fumeurs est la cause principale de décès causés par le feu. Les détecteurs de fumée ainsi que la literie et les meubles résistant à la propagation des flammes contribuent à réduire grandement les risques d'incendie.
- Les systèmes de chauffage sont la deuxième principale cause d'incendie résidentiel. Toutefois, les incendies provoqués par les systèmes de chauffage dans les maisons unifamiliales sont une menace plus sérieuse que dans les habitations à appartements multiples. Contrairement aux systèmes installés dans les habitations à appartements multiples, les systèmes de chauffage installés dans les maisons unifamiliales sont souvent entretenus de façon non professionnelle.

Conseils de sécurité en cas d'incendie

- En cas d'incendie, rappelez-vous que le temps est votre pire ennemi et que chaque seconde est importante. Assurez-vous que tous les occupants évacuent les lieux et contactez ensuite les pompiers. Développez un plan d'évacuation et établissez à l'avance un point de rassemblement à l'extérieur. Assurez-vous que chaque membre de la famille connaît deux voies de sortie pour chaque pièce. Pratiquez-vous à trouver la voie de sortie les yeux fermés. Rappelez à tous de ne jamais rester debout durant un incendie, rampez toujours sous la fumée et gardez la bouche couverte. Ne retournez jamais sur les lieux d'un incendie pour quelques raisons que ce soit; cela pourrait vous coûter la vie.

- Finalement, avoir au moins un avertisseur d'incendie fonctionnel augmente considérablement vos chances de survie en cas d'incendie. Et rappelez-vous de pratiquer fréquemment un plan d'évacuation avec votre famille.

Installation d'un système avertisseur d'incendie

Les incendies résidentiels sont particulièrement dangereux la nuit. Le feu produit de la fumée et des gaz mortels qui peuvent faire succomber les occupants durant leur sommeil. Pour assurer une préalerte de détection d'incendie efficace, des détecteurs de fumée doivent être installés à l'extérieur de chaque aire de repos, soit à proximité immédiate des chambres et dans chaque autre pièce de la demeure incluant le sous-sol.

7.0 VÉRIFICATION ET ENTRETIEN

Lorsque le système est désarmé et que le voyant "PRÊT" est allumé, déplacez-vous dans les partitions protégées afin d'activer les détecteurs de mouvement. Ouvrez et fermez les portes qui sont protégées et vérifiez que la touche correspondant s'allume. Votre installateur peut vous renseigner sur la meilleure façon de vérifier votre système.

N'utilisez en aucun cas de matériaux ardents ou en flammes pour vérifier vos détecteurs d'incendie. Pour connaître la méthode sécuritaire afin de vérifier vos dispositifs de détection d'incendie, contactez votre installateur.

Lorsque votre système est utilisé dans des conditions normales d'opération, il ne requiert virtuellement aucun entretien autre que les vérifications régulières. Il est recommandé que la batterie de secours soit remplacée au moins une fois tous les trois ans. Discutez avec votre installateur pour connaître les procédures et les vérifications nécessaires et à quelle fréquence elles doivent être exécutées.

8.0 PARAMÈTRES DU SYSTÈME

Description des Zones

Est-ce que le système est réparti? Oui Non

Partition 1 = _____

Partition 2 = _____

# de Zone et Description	Partition 1 ou 2	Excl	Partiel	Exc. Auto	24Hrs	Délai d'entrée
01: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
02: _____						
Interrupteur à Clé? O <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/>	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type: _____						
03: _____						
Zone d'Incendie? O <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/>	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Retardée? O <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/>						
04: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
05: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
06: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
07: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
08: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
09: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

# de Zone et Description	Partition 1 ou 2	Excl	Partiel	Exc. Auto	24Hrs	Délai d'entrée
12: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Codes D'accès

Pour des raisons de sécurité, inscrivez seulement le nom de l'utilisateur et non pas son code d'accès.

Codes à 4 chiffres Codes à 6 chiffres

# d'Usager et Nom	Partition 1 ou 2	Excl	Partiel	Exc. Auto	Arm. Seulement	PGM Seulement
001: _____ Code Maître du Système Par Défaut: 123456	1 & 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
002: _____ Code Maître 1	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
003: _____ Code Maître 2	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
004: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
005: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

# d'Usager et Nom	Partition 1 ou 2	Excl	Par- tiel	Exc. Auto	Arm. Seu- le- ment	PGM Seu- le- ment
006: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
007: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
008: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
009: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
010: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
011: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
012: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
013: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
014: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
015: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
016: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
017: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
018: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
019: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
020: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
021: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
022: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
023: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
024: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

# d'Usager et Nom	Partition 1 ou 2	Excl	Par- tiel	Exc. Auto	Arm. Seu le- ment	PGM Seu le- ment
025: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
026: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
027: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
028: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
029: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
030: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
031: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
032: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
033: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
034: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
035: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
036: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
037: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
038: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
039: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
040: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
041: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
042: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
043: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

# d'Usager et Nom	Partition 1 ou 2	Excl	Par- tiel	Exc. Auto	Arm. Seu le- ment	PGM Seu le- ment
044: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
045: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
046: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
047: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
048: _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrainte: O <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/> _____						

Touches et Caractéristiques Spéciales

- [ENTREE] Touche Rapide pour l'Armement Régulier activée
- [PARTIEL] Touche Rapide pour l'Armement Partiel activée
- [EXC.AUTO] Touche Rapide pour l'Armement Forcé activée
- [EXCL] Touche Rapide pour le Contournement de Zones (Programmation) activée

Alarmes de Panique:

- [1] & [3] Police ou _____ Silencieuse Audible N/U
- [4] & [6] Aux. ou _____ Silencieuse Audible N/U
- [7] & [9] Incendie ou _____ Silencieuse Audible N/U

Sorties PGM:

PGM 1: _____

PGM 2: _____

PGM 3: _____

Minuteries du Système

Entrez et quittez les lieux par les portes désignées.

Délai de Sortie 1 (Partition 1): _____ sec. = délai pour quitter les lieux

Délai de Sortie 2 (Partition 2): _____ sec. = délai pour quitter les lieux

Délai d'Entrée 1 = _____ sec. = délai pour désarmer avant une alarme; entrez par la zone # _____

Délai d'Entrée 2 = _____ sec. = délai pour désarmer avant une alarme; entrez par la zone # _____

Une alarme activera la cloche ou la sirène durant _____ min.

Autres Informations

Installé par: _____ Date: _____

Entretenu par: _____ Tél: _____

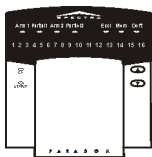
Supervisé par: _____ Tél: _____

Votre numéro de compte client: _____

Emplacement du transformateur d'alarme: _____ sur le circuit #: _____

Emplacement du communicateur téléphonique: _____

9.0 ANNEXE A



Pour le Clavier à *DEL Spectra 1689* seulement

Ne lisez pas ce qui suit si vous n'avez pas tout d'abord lu les sections mentionnées ci-dessous

- Codes d'Usager (voir section 3.4)
- Horloge du Système (voir section 5.4)
- Heure de l'Armement Automatique (voir section 4.9)

Après que vous avez entré les 3 chiffres de la section que vous désirez programmer, les voyants **[ARM1]** et **[PARTIEL1]** clignotent. Si une valeur est déjà programmée dans cette section, le numéro correspondant au premier chiffre de la valeur programmée s'allume également. A ce moment, vous pouvez débiter l'entrée de la donnée requise. Après que vous ayez entré un chiffre, le numéro correspondant au chiffre suivant de la valeur programmée s'allume et ainsi de suite. Par exemple, si vous désirez modifier le *Code d'Usager* 004 qui est 123456 pour 454545, entrez le numéro de section **[004]**. La touche **[1]** s'allumera. Appuyez sur la touche **[4]** et la touche **[2]** s'allumera, appuyez sur la touche **[5]** et la touche **[3]** s'allumera ...

OU

Après que vous avez entré les 3 chiffres de la section désirée et avant même d'entrer une donnée, appuyez sur la touche **[ENTREE]** afin d'accéder au *Mode d'Affichage de Données*. Les voyants **[ARM1]** et **[PARTIEL1]** s'allumeront. Dès lors, si vous appuyez sur la touche **[ENTREE]**, les chiffres de la section courante défilent sur le clavier et les voyants **[EXCL]**, **[MEM]** et **[DEF]** clignotent. Une fois que vous aurez vu le dernier chiffre de la section, appuyez sur la touche **[ENTREE]** pour avancer à la section suivante. Pour quitter, appuyez sur la touche **[EFFAC.]**.

Garantie

Le Vendeur garantit pour une période d'une année que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'oeuvre, si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toutes autres garanties, expresses ou implicites, légales ou autrement, se rapportant à la qualité de la marchandise, y compris sans limiter ce qui précède, toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières, sont exclues. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce que le Vendeur n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits que ne sont pas fabriqués par le Vendeur.

L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable envers l'acheteur ou toute autre personne, en cas de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, ou conséquents ou accidentels, y compris sans limiter ce qui précède, les pertes de profits, les biens volés ou des réclamations par des tiers, causés par des produits défectueux ou autrement résultant d'une installation ou usage impropre, incorrect ou autrement défectueux de la marchandise vendue.

P ▲ R ▲ D O X[®]
S Y S T È M E D E S É C U R I T É

780 Boul. Industriel, St-Eustache, Montréal, Québec, Canada J7R 5V3

Télé.: (450) 491-2313

www.paradox.ca

IMPRIMÉ AU CANADA - 01/2003

SPEKFU-02